

20
ஆங்கிலை
2019

ജയേഷവാഹനം മുൻ



■ www.jayavesavamnews.com ■

DATE OF PUBLISHING 20TH July 2019

തിരുവന്നപുരം

വാർഷിക വരീസംഖ്യ

₹120

Reg.No.

RBIL/20

Page - 8

കെസ്റ്റവ മാധ്യമ ലോകത്തെ ഇയറേരി

Vol- 12, Issue- 7

ഡോ.പി.സി. തിരുവന്തപുരം മേലാ സംയുക്ത സഖ്യാളനം നടത്തു

തിരുവനന്തപുരം മേഖലയിലെ ശുശ്രൂഷകമാരുടെ ക്ഷേമത്തിനും സദാ ഹോളൂകളുടെയും പാഴ്സനേജുകളുടെയും നവീകരണത്തിന് വേണ്ടി പ്രവർത്തിക്കുമെന്ന് മേഖലാ സെക്രട്ടറി പാസ്സർ ദാനിയേൽ കൊന്നനിൽക്കുന്നതിൽ



ഡോക്ടർ. കെരള സ്റ്റേറ്റ് ഉപവാസ പ്രാർത്ഥനയ്ക്ക് പരിസ്ഥാപ്തി



1. പാസ്റ്റർ ഭാനിയേൽ കൊന്നനിൽക്കുന്നതിൽ വെവ്വേചനം സംസാരിക്കുന്നു. 2. സദസ്യ്

ഇന്ത്യാ പെന്തക്കോസ്റ്റു ദൈവ
സഭ കേരള സ്കൂളിന്റെ ത്രിഭിന്ന
ഉപഭാസ പ്രാർത്ഥനയ്ക്ക് അനു
ഗമിച്ച സമാപ്തി എന്തിയ ഭരണ
സമിതിയുടെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ
കുറഞ്ഞ സഭകളുടെ വളർച്ച, ആത്മാ
ക്ലബ്ബുടെ വിടുതൽ, കൃപാപര

എഡിമേറാ, ശ്രീമു നെടുവേ
ലിൽ, ഭാനിയേൽ കൊന്നനിൽക്കു
നതിൽ സഹോദരൻമാരയ പി
എം. റിച്ചിപ്പ്, കുഞ്ഞച്ചൻ വാളക്കം
തുടങ്ങിയ സംസ്ഥാന എക്സാ

പേജ് 7 റ്റ് തുടരും...

A portrait of a young woman with dark hair, smiling. She is wearing a maroon cardigan over a patterned top. The background is a colorful, abstract wall.

സംഗ്രഹിതം മന്ത്രി

ମୁକ୍ତ୍ୟାଯିରେ ପ୍ରମାଦ ସିଵିତି
ସମ୍ବନ୍ଧିର୍ ମୋହର୍ ପରିକଷଣାର୍
ଗେନ୍ ଟ୍ ଏହୀଏହୀଏନ୍ ଓରେଇତଲ
ରଣଭାବ ରାଜ୍ କରିବାକାଳି
ପେଟକେବାସ୍ତ ସମ୍ବନ୍ଧିତିକୁ
ଆଜିମାନମାତ୍ରିରିକିକୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା
ଏହୀଏହୀ ବିଲାଙ୍ଗର ଅନ୍ତର୍ମୁକ୍ତ
ରହିବେବୁଥିନ୍ ସଭାଂଶ ସଂଗେହ
ଏନ୍ ସଜ୍ଜି ଏଣ 10 ବିଂକ୍ଷାନ
ବିଭୁବାର୍ତ୍ତିଗିରି.

മുൻ ചീഫ് സെക്രട്ടറി
ശ്രീ. സി പി നായർ, മുൻ ഡിജിറ്റലി
യോ. അലക്സാഡർ ജേക്കബ്,
മുൻ പ്രിൻസിപ്പൽ സെക്രട്ടറി
ശ്രീമതി. ലിസ ജേക്കബ് എന്നിവർ
ചേർന്ന് അവാർഡും ക്യാഷ്
ചെക്കും സമ്മാനിച്ചു. ഇതോടു
കൂടെ പ്രഗതിയായ റിട. സിവിൽ
സർവീസ് ഉദ്യോഗസ്ഥരുടെയും
പരിശീലനക്രൂട്ടെയും മാർഗ്ഗോപദേ
ശത്തിൽ സൗജന്യ സിവിൽ
സർവീസ് പരിശീലനത്തിനുള്ളത്
അവസരവും നേട്ടിയിരിക്കുകയാ
ണ് സ്കേഹം. സാധാരണ സിവിൽ

സംർവ്വീസ് പരീക്ഷ പോലെ തന്നെ
പ്രിലിംസ്, മെയിൻസ്, പേഴ്സനാ
ലിറ്റി ടെന്റ് ഇൻഡസ്ട്രിസ് എന്നി
ങ്ങനെമുന്ന് ഘട്ടങ്ങളിലായി നടന്ന
പരീക്ഷയിൽ വിവിധ സംസ്ഥാന
ങ്ങളിൽ നിന്നൊരു 6500 വിദ്യാർ^{ത്ര}
മ്പികൾ പങ്കെടുത്തിരുന്നു. സണ്ടേ
സ്കൂൾ പി.വൈ.പി.എ തലങ്ങ
ളിൽ നിന്നൊന്നിവ്യുമായ സ്കേംഗ
ആര്യമായി മുൻപത്തിയിൽ
തന്നെ നികുതിയും വെന്നു സഭ

ପେଣଁ 7 ରୁ ତୁଟରୁ....



ԵՎՀԱԿԱՎՈՐԻ ԹՅԱ



ആ ആട്ടിനെ നടക്കാൻ
 പോലും അനുവദിക്കാതെ
 സ്ഥനേഹത്തോടെ, ലാളന
 യോടെ, ചുമലിലേവറ്റി
 തിരികെ വിട്ടിലേക്കു
 നടക്കുന്ന ആ ഇടയില്ല
 മനസ്സിലിനെ ഒന്നാർത്തതു
 നോക്കു. നമ്മുടെ
 കർത്താവ് നമ്മാടു
 കാണിച്ച ഉയധും
 കരുണാധും എത്ര
 വലുതെന്നാർത്താൽ
 നന്ദിയോടെ സ്ത്രീക്കാ
 നല്ലാതെ മരുംനിന്നും
 കഴിയുകയില്ല.



പാസ്റ്റർ കെ. തോമസ്

ലുക്കോസ് പതിനെഞ്ചാം അദ്ദുക്കായം ഒരു പഠനം

வாயேயாபகரளன்னான்தில் குடை
எரே ஶாம் வாயிலு கேஸ்குடை
தூபோலை அதிமனோஹரமான்
இல் முனு உபமக்ஞானன் ஒரு
ஏழுதூகாரை ஏழுதியிரிக்கு
நாத். ஶவ்யத்தினு வழ்யாஸங்.
பகைச் பாட்ட னன். நஷ்டப்பூட் மான
வஜாதிரை விசெங்கட்டுக்கு வா
நூற்று வெவ்வீக பலதியில்
பிதூ புதுதேபரிசு ஹாமாவா
திரியேக வெவ்வத்தின்றி ஹடபெட
லூக்ளான் இல் முனு உபமக்ஞில்
நாம் காணுங்க. அதிகரீடு ஸுபி
மோசமான் நஷ்டப்பூடான் கார
னம். ட்ரம நஷ்டப்பூட்டு அதின்றி
குடிற கொள்ளல் மர்தாருடேயை
குடிற கொள்ளான். புதுதே நஷ்ட
பூட்டு அவன் தென் மனப்புற்று
செய்த பொற்றிக்கலாலான்.
அளிவிலூய்தமயாலூ, அளிவே
டக்கோ, அத்தலை மருஷுவரி முவா
நரமோ பாபா செய்த ஒரு
வழக்கிக் வெவ்வத்திக்கலேக்கு மட
ணிவராங்குமென் இல் முனு
உபமக்லி நமை பரிசீலிக்குங்கு.

1. നഷ്ടപ്പെട്ട ആടിന്തോൻ ഉപമ (ലുക്കോസ് 15:7)

ഈ ഉപമ വായിക്കുണ്ടാൾ
നമ്മുടെ ഭാവതനിൽ തെളിത്തു
വരുന്ന ഒരു ചിത്രം ഉണ്ട്. സ്വാത
ന്ത്യം കൊതിപ്പു ആട്ട ഇടയിൽ
നിയന്ത്രണങ്ങളുടെ ചട്ടക്കുടിൽ
നിന്ന് രക്ഷപെട്ട നടന്നു കാണ
ണം. ഹാബു! രക്ഷപ്പെട്ടു. ഈ ഇട
യശ്രീ നിയന്ത്രണത്തിലാണ്, മലരു
കളുടെ സുഗന്ധവും മറമാരു
തന്റെ തലോടല്ലും ഏറ്റ് മന നൂസ്
നിറഞ്ഞ സന്തോഷ വുമായി
ഇഷ്ടം പോലെ സമ്പരിക്കാമല്ലോ
എന്നു പറഞ്ഞുകാണും. അങ്ങനെ

പ്രതിശ്രദ്ധം അഖ്യായം
എന്നും രണ്ടും വാക്കുങ്ങൾ ആരാ
ധനയോടുള്ള ബന്ധത്തിൽ കാര
ലായ രണ്ടു വാക്കുങ്ങളാണ്.
എന്നാണ് ആരാധനയെന്ന പ്രസ്തുത
വേദഭാഗം വ്യക്തമായി നിർ
പ്പിക്കുന്നു. ഇത് രണ്ട് മൺ
ക്കുറിൽ ഉത്തരങ്ങുന്ന ഒരു പ്രക്രി
യയല്ല, മറിച്ച് ജീവിതാന്ത്രം വരെ
യുള്ള ഒരു ശാരീരിക അർപ്പണമാ
ണ്.

പ്രസ്തുത വേദഭാഗ
ത്ത് നിന്നും മുന്ന് പ്രത്യേക
വിഷയ അളാൻ എടുത്തു
കാട്ടുവാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നത്.

1) മുറ ലോകത്തിന് അനുരൂപരാ കരുത്. 2) മനസ്സു പുതുക്കി രൂപാ ന്തരപ്പട്ടുക. 3) ശരീരങ്ങളെ ജീവ നൃം വിശ്വാദിയും ദൈവത്തിന് പ്രസാദവുമുള്ള യാഗമായി സമർപ്പിക്കുക

1. ഇവ ലോകത്തിന് അനുരൂപരാകരുത് (Do not conform to this world)

ଲୋକଂ ଏଣ ପଦରେ
ତିରୁବେଶ୍ଟୁତୁକୁଳିଲ୍ ବିବିଧ
ନିଲକଳିଲ୍ ପ୍ରତିପାତିଶ୍ଚିଦ୍ଵୀଳ.
ହୁଏ କାଣ୍ଡୁନ ପ୍ରସ୍ତୁତରେ
ମେଗାଳି ଚୁଣିକାଣିକହୁନାହୁନ୍ତ.
ନାହ ଅୟିବସିକହୁନ ଭୂମିକ
ଲୋକଂ ଏଣ ବିବକ୍ଷିଶ୍ଚିଦ୍ଵୀଳ.
ହୁଏ ଭୂମିଯିଲ୍ ଅୟିବସିକହୁନ
ଜନତତିରେ ଲୋକଂ ଏଣ
ସଂଜନକୋଣାଳାଣ ବେଳିପ୍ଲ
ଦୃତୀୟିରିକହୁନାହୁନ୍ତ. କୁରାରେ
ଲୋକ ହୁଣଙ୍ଗେରିକହୁଏ ଲୋକଂ
ଏଣ୍ଟ ତେଣଯାଣ ତିରୁ ପଚାନ
ବେଳିପ୍ଲଦୃତତିରିରିକହୁନାହୁନ୍ତ. ପ୍ର
କୃତ ଭାଗରେ ଲୋକଂ ଏଣ
ପଠି କାଣ୍ଟ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟିରିକହୁନାହୁନ୍ତ
ଲୋକ ହୁଣଙ୍ଗେ ଏଣ୍ଟ ତ
ଗେଣଯାଣ. ନାହ ଲୋକ ହୁଣଙ୍ଗେ
ଜୋକ ଅନ୍ତରୁପରାକରୁତ୍ ଏଣ୍ଟ
ସଂପଦିଂ.

ଆନ୍ଦୋଳନରେ ଅନ୍ୟତ୍ଥପରାକରୁତ୍ ଏଣିମେ
ତିର୍ଯ୍ୟକ ଶ୍ରୀକଳ ପଦେ "Suscha
matizo" ଏଣାଙ୍ଗେ ସାହଚର୍ଯ୍ୟ
ଓସରକଣ୍ଠେରୁଛି ନିର୍ବିର୍ମାଣ ମାରୁତ୍ ଏହି
ନା ରେ ଅନ୍ତର୍ମାନମାତ୍ର ହୁତିଲାଣ୍ଟିକୁଁ । ଓହାର
ନିର୍ବିର୍ମାଣ ମାରୁନାତ୍ରେ ପୋଲେ ରେ
ବିଶ୍ୱାସୀ ସାହଚର୍ଯ୍ୟଓସରକ
ନୃସରୁଛି ନିର୍ବିର୍ମାଣ ମାରୁତ୍ । ନାହିଁ
କେତ୍କିନ୍ତୁକ୍ଷେତ୍ର ପଢ଼ିମାଫି ପୋଲେ
'ରୋମିତି ଚନ୍ଦ୍ରମେଷ ରୋମର

അരുത്തിയ അരുരാധന (രോമർ 12: 1–2)



പോലെ ആകരുത്. നമ്മുടെയിൽ
യില്ലള്ള ഒരു നാടൻ പഴമാർ
യാന്നല്ലോ , ചേരയെ തിന്നുന്ന
നാട്ടിൽ ചെല്ലുന്നോൾ ചേരയും
നട്ട വണ്ണം ഭക്ഷിക്കരുത്. 'എന്നു
കിന്നൊത്ത് നീന്തരുത് എന്നു'
പഴമാർക്കൾ പ്രസ്തുത ഉപദേശ
ഈ ഏതാണെന്ന് വെളിപ്പേടു
അതുന്നു. ഒരു ദൈവ പെതരൻ
എവിടെ ചെന്നാലും താൻ ആരാ
ണെന്ന ബോധത്തിൽ ജീവിക്കു
ണം. ബാബിലോണിലെ രാജാർ
കൊട്ടാരത്തിലായിരുന്ന ധഹന
ബാലരാർ പ്രമാണമനുസരിച്ച്
ജീവിച്ചതു പോലെ നാം അമേരിക്ക
യെല്ലായിരുന്നാലും ഇൻഡ്യയാണ്
രായിരുന്നാലും പ്രമാണം വിഞ്ഞ
ജീവിക്കരാത്.

நான் விஶுபூல் ராண்
விஶுபூலி ஏன் பக்தியெழ் ஸ்ரீகீல்
வாக் "Hagios" ஏனாள்
ஹதியெழ் அர்தம் ஸாயாரளைய்
தீ னின் வழ்துப்புத் தம் ஏனாள்
வெவ வசநப்பகார விஶுபூல்
ஏன்தியெழ் விபரிதம் 'ஸாயார
ள்' ஏனாள். (யைஹைப்புக்கு)

ൽ 44: 23; 1 ජාමුවෙත් 21: 4) ගෙය
විභාගී සායාරණකාරිත්
නිශ්චාර ප්‍රතුස්ථානයිලික
ගාම. එහේ ගෙවුපු කාලත් ස්
කුද්‍ර වාර්ෂිකතින් එහ්ලු
වර්කාරු සමාඟන ලබාගැනීම්
ඇකාලත් සායාරණයාය
එහ්ලුවර්කාරු කිඳුන සමාඟන
දුෂ්සුක්‍රාමය. ගෙළඹෙන
න තැකාගායි දුෂ්සුකරු
කාලු බැංපුරු තැපැලුවෙන්
පාදුරු ප්‍රස්ථාත දුෂ්සුක්‍රාම
නිශ්චාර රෙඛූලු මාධ්‍යිවැසු. අප්ප
තැපැලුක් කිඳිය දුෂ්සුවෙන්
පහර කාඩු කුටිවැසු. ඩිජිතල
බඩුපුරු අතිත් ඡාය
කුඩිවැසු. කෙති බෙඳුව කුඩිවැසු
එහි ගුව චෝඩ, තැපැලුක්කින්
මුදුවතෙකුව අතිත් කුඩිවැසු
අඟාතත අත්ච සඳායෙනා

തനിന് വന്നപോൾ പാസ്സർ മാറ്റ്
വച്ച ഗ്രാന്റ് പാനപാട്ടം പകർന്നു
കൊടുക്കാനായി ഉപയോഗിച്ചു
പ്രസ്തുത ഗ്രാന്റിൽ അദ്ദേഹം
ചായ കുടിച്ചില്ല, മരുംരാവശ്യത്ത്
നും അത് ഉപയോഗിച്ചില്ല
എന്നിന് വേണ്ടി അത് വേർത്തിൽ
ചുവോ അതിന് മാത്രം അത്
ഉപയോഗിച്ചു. അതിൽ വിലയും

നിവും, ആകുതിയും തൈൾ
കിട്ടിയ ശുദ്ധിയേറ്റ് തന്നെയായി
രുന്നാലും അത് വേഗതിൽച്ച് വച്ച
ഉദ്ദേശത്തിന് മാത്രം ഉപയോഗിച്ച്.
ഈ ലോകത്തിൽ നാം മറ്റൊളവരെ
പോലെയാണെങ്കിലും ഒരു പ്രത്യേ
ക ഉദ്ദേശത്തിന് വേണ്ടി രെവിം
നമെ വേർത്തിക്കിരിക്കുന്നതാണ്.
നാം സാധാരണക്കാരിൽ നിന്നും
വേർത്തിക്കുംപൂട്ടിരിക്കുന്നത്.
അതു കൊണ്ട് നാം ഈ ലോക
ത്തിന് അനുസ്പര്ശരാകരുത്.

ലുടെ മുക്കി വിച്ചു തൽക്കൾം
പുച്ച വിളക്കു വിട് എലിയുടെ
പിന്നാലെ പാണ്ടു. കാരണം
അതിരെ അതർഭവത്ത് ഒരു
മാറ്റവും വനില്ല. ഇന്ന് യാരാജിം
വിശ്വാസികൾക്ക് പാടാൻ അൻഡാ
യാം, പ്രസംഗിക്കാൻ അറിയാം.
അന്നുഭാഷ പറയും, പക്ഷേ

എന്നാൽ നാം പുറമ്പുമായ്
അർഷിക്കേണ്ടുമോൾ
ചാരഭായിത്തിരുന്നു.
നെന്നും അവലേശിക്കു
നില്ല. അതാണ് വരെവ
തതിന് പ്രസാദമുള്ള
ആരാധന.

A portrait photograph of Dr. S. Venkateswaran, a man with dark hair and glasses, wearing a light-colored patterned shirt.

പാരുർ പി. ജെ. ഡാനിയേൽ
തിരുവവന്തപുരം

അർപ്പിക്കുന്ന ഒരു ചിത്രമാണ്
ഇവിടെ വെളിപ്പെടുത്തിയിരി
ക്കുന്നത്. ഒരു ആരാധകൻ
യാതൊരു ഉറനവുമില്ലാത്ത ഒരു
കാളൈയെ യാഗമായി അർപ്പിക്കു
വാൻ കൊണ്ടു വരുന്നു. അതിനെ
യാഗ പീഠത്തിന്റെ കൊമ്പിനോട്
ചേർത്തു ബന്ധിക്കുന്നു. പുരോ
ഹിതൻ അതിനെ അറുക്കുന്നു.
അതിന്റെ തോല് ഉരിക്കുന്നു.
തോല് ഉരിഞ്ഞാൽ അത് വെള്ള
ക്കാളയാണോ, പുള്ളിക്കാളയാ
ണോ, കോളക്കാളയാ, മെലു
ക്കാളയാണോ എന്ന് ആർക്കും
തിരിച്ചിറയുവാൻ കഴിയുന്നില്ല.
അതിനെ കഷണം കഷണമായി
നുറുക്കുന്നു. യാഗപീഠത്തിൽ
അടക്കുന്നു, യാഗാർന്നിയാൽ
അത് വെന്നെതിയുന്നു. വെറും
ചാരമായി അവഗ്രഹിക്കുന്നു.
ഇതാണ് രൂപാന്തരം. ഇതാണ്
സമർപ്പണം. നാം ഇല്ലാതെയാ
യിത്തിരിണം. മറ്റാന്നായി രൂപം
നൽകുന്നു.

നാം ദൈവസന്നിധി
യിൽ തിന്നേതാറും മരിക്കണം.
തോല്പ് ഉരിക്കണം നമ്മ വിശേ
ശിപ്പിക്കുന്നതും മനോഹരമാക്കു
ന്നതും ഉരിഞ്ഞു കളയണം. ആഡ
തെര അതിരെ രാഗമോഹങ്ങ
ഭ്രാട് ഉരിഞ്ഞു കളയണം, (ഗലാ
ത്യർ 5: 24) ചിലർ പുർണ്ണമായി
തോല്പ് ഉരിഞ്ഞു കളക്കയില്ല.
അല്ലപാം വാലിൽ അവഗ്രഹിപ്പി
ക്കും. വടക്കേ ഇൻഡ്യയിൽ മട്ടൻ
വാങ്ങാൻ പോതാൽ ചെമ്മരിയാ
ടാണോ കോലുടാണോ എന്ന
റിയാൻ വാലിരെ അറ്റത്ത്
അല്ലപാം രോമം ശേഷിപ്പിച്ചി
രിക്കും. വിൽപ്പനക്കാരൻ വാല്
പൊക്കിക്കാണിക്കും. ഇന്നും
ഇന്തേപേരെ ചിലർ സഖർദി
വരുമ്പോൾ വാലു പൊക്കാറുണ്ട്.
എന്നാൽ നാം പുർണ്ണമായ്
അർപ്പിക്കപ്പെടുമ്പോൾ ചാരമാ
യിത്തിരുന്നു. ഒന്നും അവഗ്രഹി
പ്പിക്കുന്നില്ല. അതാണ് ദൈവത്തി
ന് (പ്രസാദമുള്ള) അത്രാധന.

പുതിയ നിയമത്തിൽ
നമ്മുടെ ശരീരങ്ങളെ ജീവന്നുള്ള
യാഗമായി അർപ്പിക്കേണമെന്നു
കാണുന്നു. അതെങ്ങനെന സാധി
ക്കും? നമ്മുടെ അവധിങ്ങൾ
ങ്ങോന്നും ദൈവ പ്രസാദമായ



ഡി. എബിസൻ തോമസ്

ആര്യാക്കളെ ആഗ്രഹിക്കുന്ന അറ്റത്തോറ്റാൻ

അപ്രത്യോസ യോഹ
നാൻ സ്നാപകര്ക്ക് ശിഷ്യനായി
രുന്നു. ഒരിക്കൽ യോഹനാൻ
സ്നാപകരുമായി സംസാരിച്ചു
കൊണ്ടിരിക്കുവേംഡ അതു വഴി
യായി കടന്നുവന്ന കർത്താവായ
യേശുക്രിസ്തുവിനെ കണ്ടു
കൊണ്ട് യോഹനാൻ സ്നാപ
കൾ പറഞ്ഞു ഇതാ ലോകത്തി
ന്റെ പാപത്തെ ചുമക്കുന്ന ദൈവ
തതിന്റെ കൃഷ്ണാട്. യോഹനാൻ

കൊണ്ട് വന്നത്. യോഹ. 1: 41-42. കർത്താവ് അവരെ കണ്ടപ്പോൾ തന്ന അവൻ അരുടെ മക്കരെ നും അവരെ എങ്ങനെ ആക്കിംഗ് എന്നും യേശു അവരെ നോക്കി പറഞ്ഞു. രണ്ടാമതെത്ത് സനദ്ദിം യേശുവിൽ പരസ്യശുശ്രാഷ്ടി തു കടന്ന് വന വലിയ ജനക്കുട്ടം. അവർക്ക് ആഫാരം കൊടുക്കുവാൻ ശിഷ്യരാഡോക് പറഞ്ഞപ്പോൾ ശിഷ്യരാജൈ ഇടയിൽ വലിയ സംസാരം ഉണ്ടായി എന്തു ചെയ്യും എങ്ങനെ ആ വിഷയം കൈകൊരും ചെയ്യും. ചിലർ കണക്കുകൂട്ടുവാൻ തുടങ്ങി. ചിലർ ചില നിർദ്ദേശങ്ങൾ നൽകുവാൻ തുടങ്ങി, അപ്പോൾ അത്രയോജാസ് പറഞ്ഞതു ഇവിടെ ഒരു ബാലൻ ഉണ്ട്, അവരെ കൈയിൽ അഭ്യപ്പുവും രണ്ടു മീറ്റും ഉണ്ട് എന്നുള്ളത് കുറതാവിനെന്നാറിയിച്ചു. അപ്പോൾ അത്രയോജാസ് ഇല ബാലകനെ എങ്ങനെ തിരിച്ചിറിഞ്ഞു. അവരെ കൈയ്യി

പേരോ, സ്ഥാനമോ, ആധികാരമോ, ലഭകികമാകുന്ന ഒരു കാലുത്തിനും പോകാതെ കർത്താവിനെ യാഘർത്തപ്പായി പിൻപറ്റിയ അന്ത്യയോസ് ആത്മാക്കളെ നേടുന്നതിൽ ഉത്സാഹിയും താത്പര്യമുള്ളവനുമായിരുന്നു. ഇങ്ങനെയുള്ള ക്രിസ്തു ശിഷ്യമാരെയാണ് നമ്മുടെ ആവശ്യം. അന്ത്യയോസിനെപ്പാലെ ആത്മാക്കളെ ആഗ്രഹിക്കാം.

ஸுരவில் உரிச்ச விஶாஸிப்பால்
வூய மாரி கூடிக்க ஸுவழங்
வருங் ஏனுப் பின்து யேறு
கர்த்தாவிள்ள அடுக்கல் கொ
ளு வனு ஸுவழங்குத்தி. ஹண
எப்பல ஸஂவெண்டுங் அடுத்தோ
ஸிநாடுக்கு வருத்தில் உள்ள.

ଆନ୍ଦେ ଯେବେ ସିଗରକୁ
ରିଚ୍ଚ ପରିକଳ୍ପନାରେ ପଲକାର୍ଯ୍ୟ
ଅଶ୍ରୁ ଏହିତରେ ପରିଯୁକ୍ତ
କରିଯାଇଥିବା ରାଜମାନଙ୍କର
ଯିରୁଣ୍ୟ ଆନ୍ଦେରେ ବିଶ୍ୱାସରେ
ବିଲେଖକୁ ନାହିଁ କରିପାରିବା
ନାହିଁ ଆନ୍ଦେରେ ପରିଯୁକ୍ତ
ବିଲେଖକୁ ନାହିଁ କରିପାରିବା
ଅନ୍ତରେ ପରିଯୁକ୍ତ
ବିଲେଖକୁ ନାହିଁ କରିପାରିବା
ଅନ୍ତରେ ପରିଯୁକ୍ତ
ବିଲେଖକୁ ନାହିଁ କରିପାରିବା

അന്ത്യേണിൻ്റെ ഒരു വിലരത്ത നാളുകളെക്കുറിച്ച് പല പാരമ്പര്യങ്ങളുണ്ട്. ഇതിൽ പ്രമീ ഖമായ എന്നു രണ്ടാം ഇവിടെ പറയുന്നു. ചരിത്രകാരനായ യുസേബിയൻ രോവപ്പെടുത്തുന്ന തിരിക്കുന്നത് സ്കിത്തിയയിൽ ദൈവപന്നം ദേഹാശിച്ച് എന്നും പിന്നീട് ഗ്രീസിലെ അവായയിൽ

ശുശ്രൂഷിച്ചുരെയനും തുടർന്ന്
കോൺസൾട്ടറിനോപ്പിളിൽ ഒരു സഭ
സമാപിച്ചു എന്നും വിശദിക്കു
ന്നു. എന്നാൽ പ്രസിദ്ധമായത്
ഇതാണ് സുവിശേഷ പ്രചാരം
ണാർത്ഥം ശ്രീസിലൈ അവായ
യിൽ വന്നപ്പോൾ അവിടത്തെ
പ്രോക്റ്റണിലായിരുന്ന ഇളജി
യന്മ ജാതിയ ദേവന് യാഗം കഴി
ക്കുണ്ടായിരുന്നതാണ്. നിർബന്ധം ചുണ്ടാക്കി
ഇതിൽ അപ്രീയതനായി തീർന്ന
അപ്പോസ്റ്റലരെ ചാടവാൻ കൂടി
അടിക്കുവാനും കുറിശില്ലേറ്റി
തുക്കുവാനും കല്പിച്ചു. ഐട്ടേ
ന് മരിക്കാതിരിക്കാൻ ആണിക്ക
ഈതു ക്രുശിക്കാതെ കയറു
കൊണ്ട് ക്രുശേര്ട് ചേർത്തു
ബന്ധിച്ചു. രണ്ട് ദിവസത്തോളം
(കാശിൽ കിടന്ന് യാത്ര അനാഭ

விகூடுவொடு பலரோடு ஸுவி
ஸங்கம் பிறகுக்கு கஷ்டப்பே
டுக்கவர்கள் அத்தாஸ வாக்கு
கலூ நக்கி யெறுப்படுத்தி.
அடுத்தோடு கொலை வா
நாயி உபயோகிடத் "X" அத்தகை
தியிலுதல் கூஶன். விளக்கா
லத்த ஹு ருபத்திலுதல் கூஶ
விஶுவ அடுத்தோடு கீழ் கூஶ
ஏந பேரில் அரியப்படுக்கிறு
அத்தாயிக்கப்படுவானு துடனை.

കത്രോലിക്കെ സഭയുടെ
പരമ്പരയുമനുസരിച്ച് കർത്താവി
രേഖ സർഗ്ഗാരോഹണത്തിനു
ശേഷം ശിഷ്യങ്ങാർ പലസ്ഥലങ്ങ
ളിലേക്കു പ്രേക്ഷിത പ്രവർത്തന
ത്തിനുവേണ്ടി പോയി അക്കൂട്ട്
ത്തിൽ അന്ത്യയോഗ ക്രമ്മങ്ങളി
യ, ഗലാത്യ, മാസിഡോണിയ,
റഷ്യ എന്നിടങ്ങളിൽ ചുറ്റി നടന്ന
പ്രവർത്തനിക്കുകയും ഒടുവിൽ
അവബാധയിൽ പാത്രം എന്ന
സഹായത്ത് വച്ച് അദ്ദേഹത്തെ
അഭിസ്ഥ ചെയ്യുമ്പെടുകയും പിന്നീ
ട ഒരു ക്രുശിൽ തറച്ചു കൊന്നു
വെന്നും പറയുന്നു. കുതിർശിൽ
കിടന്ന് തന്റെ നാമനേനക്കുറിച്ച്
മഹത്തായ പ്രസംഗം നടത്തിയെ
നുമാൻ കത്രോലിക്കെ പാരമ്പ
ര്യം പറയുന്നത്.

യേശുകീസ് തുവിരെ ശിഷ്യമാരിൽ ആദ്യമായി യേശു ക്രിസ്തുവിനെക്കണ്ടതുകയും മഹിഹരയായി അംഗീകരിക്കുകയും സ്വന്ത സഹോദരനെ കണ്ണെത്തി കർത്താവിരെ അൽക്കിലേക്ക് കൊണ്ട് വന്നവനാണ് ആദ്യയോസ്. പേരോ, സമാനമോ, അംഗീകാരമോ, ലഭകികമാകുന്ന ഒരു കാര്യത്തിനും പോകാതെ കർത്താവിനെ ധമാർത്ഥമായി പിൻപറ്റിയ ആദ്യയോസ് ആത്മാക്കളെ നേടുന്നതിൽ ഉത്സാഹിയാം താൽപ്പര്യമുള്ളവനുമായിരുന്നു. ഇങ്ങനെയുള്ള ക്രിസ്തുശിഷ്യമാരെയാണ് നമ്മൾ ആവശ്യം. ആദ്യയോസിനെ പ്രോബലേ ആത്മാക്കളെ ആഗ്രഹിക്കാം.

പെരുന്നക്കോസ്റ്റ് സമൂഹത്തിനു പുതിയ പ്രതിക്രിയ; സ്റ്റേറ്റി. പേജ് 1 എൻ തുടർച്ച....

ଶୁଣୁଷକର୍ଣ୍ଣ ପାଇଁ ଦେଇବୁ ମାତ୍ରୁ ସାକଷ୍ୟପ୍ରେସ୍ତୁତୀଙ୍କୁ କୋଟାରକର ଗେଲ୍ଲିକବୁନ୍ଦ କାର୍ଯ୍ୟମତି ବେଳିବିଶ୍ୱର୍ତ୍ତ ପକ୍ଷୁର ଵିଭ୍ୟାର ମିଗିଲାଯାଇ ପାନେହ ବିଲାଞ୍ଜର ପାଲବିଭ୍ରତ ପଦକେତିତି ସଜ୍ଜି ଜୋର ଜ୍ଞାନେରୁଥୁବ ସୋଧିଯାଇଥୁବ ମକଳାଗ୍ରୀ ହେଉଗିଲି ଏହିବୁ ସଜ୍ଜି ଏହି ସହୋଦ ରି ଯାଏଗ୍ରୀ.

ഏറ്റവും പിടവും സഭാംഗം ആഴിലിൽ ചെറിയാൻ സിവിൽ സർവീസ് റാങ്ക് നേടിയതിന്റെ തൊട്ടു പിന്നാലെയാണ് പെന്തകോണ്ട് സമൂഹത്തിനു പുതിയ പ്രതീക്ഷ നൽകുന്ന സ്വന്നഹയ്യുടെ നേട്വം. മാർക്കറ്റിലിയോ സ്കോളേജ് വൈസ്പ്രീസിലിപ്പുൽ ഡോ. വിശനവാമി റാവു, ബന്ധപ്പാരി കോളേജ് ഡയറക്ടർ എം. തോമസ് ജോർജ്ജ്, തിരുവനന്തപുരം മോഡൽ പബ്ലിക് സ്കൂൾ പ്രീസിലിപ്പുൽ ശ്രീമതി. ടെൽസി ജോസഫ്, ഡോ. അരുൺ ശാരി എന്നിവയുടെ സംസ്ഥാനിയുടെയിൽ ആയിരുന്നു അവധിയിൽ ദാനം.

**സംസ്ഥാനപി.വൈ.പി.എ ലവ് ജിസസ് കൃത്യയിൽ
പുതലുരിൽ അനുസ്രമിത തുടക്കം.**

പുന്നല്ലൂർ : പാപത്തിരുത്ത് പ്രഭലാ
നേങ്ങളിൽ വിശ്വ് പെതക്കോ
സ്തു പ്രമാണത്തെ വലിച്ചുറിയാ
തിരിക്കാൻ സാമ്പാന പി.രൈവ.
പി.എയുടെ 'ലവ് ജീസസ്'
കൃാവയിന് ഇന്ന് പുന്നല്ലൂർ
തൊളിക്കോട് ഒഎ.പി.സി സഭ
യിൽ ഉജ്ജല തുടക്കമായി.
പുന്നല്ലൂർ സെസ്റ്റർ പി.രൈവ.പി.എ
യുമായി ചേർക്കാൻ കൃാവയിന്
തുടക്കം കാരിച്ചത്

സാമ്പു ആര്യപ്പള്ളിൽ സ്വാഗതം
അറിയിക്കുകയും പുനലുർ
സെൻ്റർ പി.വൈ.പി.എ പ്രസിദ്ധ
എഴുർ സജിമേൻ ഫിലിപ്പ്
പ്രോഗ്രാമിനെപറ്റിയുള്ള വിശദി
കരണം നടത്തുകയും ചെയ്തു.

വെദവസ്ത്രേഹരത്ത ക
വിയുന ഓനും ഉലകത്തിൽ
ഇല്ലെന്നും നമ്മുടെ വെദവിക
ബന്ധത്തെ തകർക്കുന്ന യാത്രാ
നിനും ജീവിതത്തിൽ സ്ഥാനം
നൽകരുതെന്നും ക്ഷാസ്ത്രകളിലും
എ വന്നു കൂടിയ യുദ്ധങ്ങൾക്കു
ഒത്തബോധിപ്പിച്ചു.

பி.வெ.பி.എ ஸங்கமம் ந ஜோனிட் ஸெக்டர் பேரவை ஸங்கமம் ந சுதாஷ் எஃ. பீரி, ஸங்கமம் ந பவஸினிடி கல்விநில் பாஸ்ற் தொமஸ் ஜோர்ஜ் கட்சிட, பாஸ்ற் விகுற் மலதிர் (ஸங்கமம் ந நபி வெ பி எஃ ஹாமின் ஸெக்டர்), புதுவூர் ஸெக்டர் பி.வெ. பி.எஃ ஏக்ஸிகுவிடிவ் எண்ணி வர் நேதுதாம் நல்கி. ஸெக்டர் பி.வெ.பி.எஃ வெவச் பிரையர் சிவில் நேதுதாம் நல்கிய ஸிலேராங் மூனிக் காந்தியாஸு பக்க நேதுதாம் நல்கி. புதுவூர் ஸெக்டர் பி.வெ.பி.எஃ ஸெக்டர் பாஸ்ற் சிவியு குருவில் நகி புகாசிவிடி

Digitized by srujanika@gmail.com

3 | Page

യില്ലാത്ത ചിലരെ വശീകരിക്കാൻ
ഈവർക്ക് കഴിയുമെങ്കിലും സത്യ
മാർഗ്ഗത്തിന് ഒരു ഭോഷ്യവും വരു

തന്ത്രവാസം ഇവർക്ക് കഴിയില്ല.
അതുകൊണ്ട് വിശ്വദാ
യുദ്ധം ലേവനും എഴുതിയപ്പേരിൽ
പറഞ്ഞതുപോലെ വിശ്വദാമാർക്ക്

ഒരിക്കലൊരി പരം ഏൽപ്പിച്ചിത്തക്കു
നന്ത് അതി വിശ്വദ വിശ്വാസത്തി
നായി നീ പോരാടുക.

അന്ത്യകാലത്ത് ബുദ്ധിമാർക്ക് എന്ന് പറയുന്ന പലരും ദൈവവകുപതിൽ നിന്ന് വീഴും. എങ്കിലും തങ്ങളുടെ ദൈവത്തെ അണിയുന്നു ജനം ഉച്ചഗംഗിൽക്കും അവർ വീരും പ്രവർത്തിക്കുന്നു. (ബാനിയേൽ 11:32,35)

ବେଣ୍ଟିପୁରା 22:11 ଅନୀ
ତିଚେଷ୍ଟୁଳାବଳ ହୁଣିଯାଏ ଅନୀତି
ଚେଷ୍ଟୁରେ; ଅଧ୍ୟକୁଳହୁଲାବଳ ହୁଣିଯାଏ
ଅଧ୍ୟକୋକରେ; ନୀତିମାଳ ହୁଣିଯାଏ
ନୀତିଚେଷ୍ଟୁରେ; ବିଶୁଦ୍ଧାବଳ ହୁଣିଯାଏ

തന്നെ വാഗ്യഭാക്തിക്രമം. സത്യം
തിൽ ചപന വഴിവിട്ടു മാറുന്ന
ഇത്തരക്കാരെ ഗുണദോഷിച്ചു
ഉപയോഗിച്ചു തിരികെ കൊണ്ടു
വരുവാൻ കഴിയില്ലെന്നത് ദൈവ
ചപനം തന്നെ നമ്പക്ക് മുന്നറിയിപ്പ്
തരുന്നുണ്ട് എബോ യർ 6:4
ആയതിനാൽ അതിനു സമയം
കളയാതെ നഷ്ടപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന,
വിസുദ്ധ തിരുവെഴുത്തുകളുടെ
ശക്തി അനിയാതിഭിക്കുന്ന, ചീല
രെ തീയിൽ നിന്ന് വലിച്ചെടു
ക്കാൻ നോക്കുക കാരണം ഉറ
അസുന്നവെന ഉണ്ടത്താം ഉറക്കം

ബി. പി. സി. അട്ടക്കാടി സെന്റർ ഭാരവാഹികൾ

മോസ്വൽ ഇൻ അക്കഷൻ മെലോഡിക് ഇന്റീസ്
38 – മത്ത് ഭരണ സമിതി ചുമതലയേറ്റു.

ପ୍ରସିଦ୍ଧ ପାତ୍ରର ପି
ଲି. ହେବୁକାଳୀଙ୍କ ଆଖ୍ୟାକଷତ
ଯିତେ ମେଲୋଷିପ୍ରିର୍ଣ୍ଣ କାହାମ୍
ନିତି ବାଜି ନକଂ ପୋତୁଯୋଶ

வெறுவினி. கேள்வு டீபீர்
உபவாஸ பிரதிமத யக்கு
அமைச்சர் ஸ்தாப்தி

പേജ് 1 റെറ്റ് തുടർച്ചാ...
സിക്കൂട്ടീൻ നേതൃത്വം നൽകി.
വിവിധ സംശയങ്ങളായി

എറുക്കരക്കാട്, എറു. പി. സി. ബുമേത് ആലയ സമർപ്പണം

എ.പി.സി. വെന്റുയം സെൻ്റർ മാസഫോറ്റ് നടപ്പ്

ജയോത്സവം നൃസ് അറിയിപ്പ്
ജയോത്സവം നൃസിന് വാർത്തകൾ, ലേവന്നണ്ണൾ, കവിതകൾ,
പരിസ്വാഞ്ചൾ തുടങ്ങിയവ അധക്ഷേഖാർ പ്രേജ്ഞഭക്തര്
(പി.എം.ഡി) ഫയൽ അയച്ചു തരിക.

ജയോസ്വരം യുദ്ധത്ത് പ്രസിദ്ധിക്കിക്കുന്ന ലേവന്റൈൽ, വാർത്തകൾ എന്നിവയിലെ ഉപഭോഗ വിഷയങ്ങൾ, വിവാദങ്ങൾ എന്നിവയുടെ പുർണ്ണ ഉത്തരവാദിത്തം അത് എഴുതുന്ന വ്യക്തികൾക്ക് ഹരമായിരിക്കും.

JAYOLSAVAM NEWS

DATE OF PUBLISHING 20TH July 2019

Vol - 12 Issue 6 Thiruvananthapuram Monthly July

8 Page

Annual Sub Rs. 120/-

ഡോ. വി. സി. പാലക്കാട് നോർത്ത് സെന്റർ ഭാരവാധികൾ



ഇന്ത്യാ പെരെത്തക്കോസ്റ്റ് ദൈവ സംഘ പാലക്കാട് നോർത്ത് സെന്റർ 2019 - 2020 വർഷത്തേക്കുള്ള ചെറവത്താൽ അനുഗ്രഹിതരായ ഭാരവാഹികളെ തിരുത്തേടു തു. പ്രസിദ്ധീയമായി പാസ്റ്റർ എം. വി. മത്തായി വൈസ് പ്രസി

യന്ത്രായി പാസ്റ്റർ ജേയിംസ് എബ്രേഹാം സെക്രട്ടറിയായി പാസ്റ്റർ ബോവസ് സുഖാഷ്, ജോ. സെക്രട്ടറിയായി പാസ്റ്റർ വിജു ആർഥൻ, ട്രഷറായി ഇവാ. സജി ചെറിയാൻ ജോ. ട്രഷറായി ബേദർ സി. സി. ബാബുകുട്ടി പണ്ണിസ്വി

തോസ്പതി ഇൻ ആക്ഷൻ ഫെലോഷിപ് ഇന്ത്യാ 38 -ആർ ദണ്ഡം സമിതി ചുമതലയോറു.



പാസ്റ്റർ കെ. ജെ. മാത്യു



പാസ്റ്റർ പി. വി. എം.കെ



പാസ്റ്റർ സുഖാഷ് കീഴുർ



പാസ്റ്റർ പി. വി. ഫെലിക്സ്



പാസ്റ്റർ പി. ഡി. നൈബു



ബേദർ മലേഖ ജോർജ്ജ് ട്രഷറാർ

Jesus Shall Set You Free



ആരാധനയ്ക്കും കുട്ടായ്മയ്ക്കും

IPC ജയോസ്റ്റം വർഷിപ്പ് സെന്റർ
ബെന്നടിഡിക്ക് നഗർ, നാലൻധാരം



Pastor Daniel Konnanilkunnathil & Family

ആരാധനയായി

ശനായർ രാവിലെ 9.00 മുതൽ 12.30 വരെ
സാന്ദ്രാസ്കൂൾ രാവിലെ 8.00 മുതൽ 9.30 വരെ

കുടുതൽ വിവരങ്ങൾക്ക്:

പാസ്റ്റർ ദാനിയേൽ കൊന്നന്തിൽക്കുന്നതിൽ
ഫോൺ: 9526952121

We may present every man perfect in Christ Jesus

JAYOLSAVAM THEOLOGICAL SEMINARY

BENEDICT NAGAR, NALANCHIRA
THIRUVANANTHAPURAM

www.jayolsavam.org



OUR SPECIALITIES

- » Recognized by IPC General Council
- » Accreditation by IATA
- » ATA M. Div. & B.Th.
- » Qualified & Experienced Faculty
- » Excellent practical training in ministry
- » Well equipped library
- » Hostel facilities for Men.

Scholarship available for Residential Program

ക്ലാസ്സുകൾ മെയ് 20 ന് ആരംഭിച്ചു

അധ്യാത്മികൻ തുടരുന്നു

Pr. K. C. Thomas
PatronPr. Daniel
Konnanilkunnathil
DirectorRev. Nebu Mathson
PrincipalMr. Felix William
Administrator

Our Courses

PROGRAMME	MEDIUM	DURATION	ADMISSION REQUIREMENTS
M.Div.	Engl.	2/3 years	B. Th/ Degree
B. Th.	Engli.	3 yrs	+2 Pass
Dip.Th.	Eng./Mal.	2 Years	S.S.L.C.

M.Div. (ATA) Programme for B. Th. or Degree holders.

B.Th. (ATA) Programme for Plus Two Pass

M. Div., B. Th.,Dip.Th. & C. Th.
Evening batches available

For further Information

Director

Jayolsavam Theological Seminary
Post Box - 853, Kowdiar P.O.,
Trivandrum- 695003
Ph: 9526952121
Email:jayolsavamts@gmail.com

Design: ajikattakkada@9889552191